



## **ГОДИШЕН ИЗВЕШТАЈ**

**2012**

**Организација на жените на општина Свети  
Николе**

Февруари, 2013

## **РЕАЛИЗИРАНИ ПРОЕКТИ во 2012 година**

### **1. Жените градат сигурна иднина во Р.Македонија преку имплементација на Резолуцијата 1325**

Организација на жените на општина Свети Николе и во 2012 година продолжи со реализирање на активности во рамките на проектот **Жените градат сигурна иднина во Република Македонија преку имплементација на Резолуцијата 1325** финансиски поддржан од **UNWOMEN**.

**Цел на проектот** беше подигање на свеста за поддршка и активно учество на жените во градењето на мирот, зајакнување на безбедноста, меѓуетничкиот дијалог преку имплементација на Резолуцијата 1325.

Со проектот беа опфатени следните **проектни активности**:

- **Креирање на анкетни прашалници**

Анкетниот прашалник беше креиран од страна на проектниот тим од Организација на жените на општина Свети Николе и содржи 44 прашања поделен во три групи на прашања, односно, основни податоци за испитаникот, прашања поврзани со нивото на познавање на Резолуцијата на Совет за безбедност 1325 за жени, мир и безбедност и прашања поврзани со вклученоста на жените во процесите на одлучување во локалните заедници и нивната улога за зајакнување на меѓуетничкиот дијалог во заедницата.

- **Анкетно истражување во општините Струга, Кичево и Куманово**

Во периодот Декември 2011 – Јануари 2012 година во општините Кичево, Струга и Куманово се спроведе анкетно истражување. Со ова истражување беа опфатени 600 испитаници – претставници од институциите: Полиција, подрачно Министерство за правда, подрачно Министерство за одбрана, претставници на Локалната самоуправа во секторите: Сектор за социјални и правни работи, Сектор за локален економски развој, Сектор финансии, буџет и развој, претставници на Комисиите за еднакви можности меѓу мажите и жените, Комисиите за односи меѓу заедниците, претставници на локални медиуми, на невладини организации, како и жени кои што не се активни во невладиниот сектор и се избрани по случаен избор.

Целта на ова истражување беше:

1. Да се добијат информации за нивото на познавање на локалната и централната власт т.е институциите и општа популација (жени и мажи) на важноста и принципите на Резолуцијата 1325;
2. Да се види кој е степенот на учество на жените во подобрувањето на меѓуетничкиот дијалог во општините и на каков начин го прават тоа;
3. Да се добијат информации колку жените се вклучени во процесите на спречување конфликти и посредување при конфликти.

- **Печатење на резултатите од анкетното истражување вклучувајќи и препораки за институциите и заклучоци**

По спроведувањето на анкетното истражување беше направена анализа на резултатите. Со анализата на резултатите од анкетните прашалници се оцени нивото на познавање на локалната и централната власт т.е институциите, невладините организации и општа популација (жени и мажи) за важноста и принципите на Резолуцијата 1325. Исто така се оцени степенот и начинот на учество на жените во подобрувањето на меѓуетничкиот дијалог во општините како и во процесите на

спречување конфликти и посредување при конфликти. Брошурата со резултати од спроведеното анкетно истражување како и добиените препораки добиени од одржаните форуми беше испечатена во 300 примероци.

- **Организирање на три дводневни семинари во општините Струга, Кичево и Куманово**

Во период од Април - Јуни 2012 година се одржаа три дводневни семинари по еден во општините Струга, Кичево и Куманово. На семинарите учествуваа по 20 претставници на институции (полиција, одбрана, правда, локална самоуправа, регионалните совети, комисии и медиуми) и НВО партнери. Целта на семинарите беше презентирање на принципите и целите на резолуцијата и изнаоѓање на начини за спроведување на препораките од резолуцијата како што е потребата за меѓуетнички дијалог и поголемо учество на жените во локалната политика развој и донесување на одлуки. На почетокот на сесиите се презентираше анализата од истражувањето претставена преку родовата улога во општеството, стереотипните разлики како и предрасудите со кои секојдневно се соочуваме со акцент на начинот на кој можеме да ги контролираме. На сесиите од семинарите беа обработени следниве теми: Родова интеграција, Законска рамка за родова рамноправност во Р.Македонија, Резолуцијата на Совет за безбедност 1325 за жени, мир и безбедност и Национален акциски план за имплементација на Резолуцијата 1325 во Р.Македонија. Семинарот беше интерактивен, содржеше повеќе групни вежби каде учесниците имаа можности да дават свои мислења и ставови за прашања поврзани со родовата еднаквост на жените во одлучувачките структури во заедницата и жените активни во политичките партии. Како заклучок од сите три семинари од страна на учесниците произлезе потребата на граѓаните кои живеат во мултиетнички средини во континуитет да се одржуваат вакви тренинзи со цел изнаоѓање на решенија за секојдневните проблеми со толеранција. Се потенцираше потребата од едукација на претставници вработени во институциите, односно на оние лица кои донесуваат одлуки како и сензибилизација на медиумите да не шират омраза на меѓуетничка база и да не се поттикнува насилството.

- **Одржување на форуми во општините Струга, Кичево и Куманово**

Во текот на месеците Мај, Јуни, Јули и Август се одржаа 6 форуми, по два во Кичево, Куманово и Струга. На форумите беше презентирана Резолуцијата 1325 користејќи интерактивен метод за објаснување на четирите приоритетни области на Резолуцијата како и содржината на драфт верзијата на Национален акциски план за имплементација на Резолуцијата 1325. На форумите беа поставувани прашања и посочувани проблеми со кои се соочуваат жените во воспоставување на мирот и стабилноста на локално ниво. Исто така, беше разговарано и за предизвиците за јакнење на улогата на жените во зголемување на мирот и безбедноста на локално ниво како и за активности кои треба да се превземат во иднина.

- **Печатење на промотивен материјал 1000 флаери**

Заради поголема промоција на Резолуцијата 1325 на СБ при ОН и запознавање на пошироката јавност со неа беа подготвени и испечатени 1000 флаери. Флаерот содржи основни информации концентриран на четирите приоритетни области од резолуцијата 1325. Локалните координатори од партнерските организации флаерот и брошурите ги дистрибуираа до релевантните институции (полиција, одбрана, правда, локална самоуправа, комисии, медиуми и невладини организации) на локално ниво, како и на пошироката јавност во својата општина.

- **Одржување на состанок со претставници на министерствата за правда, одбрана, финансии, МТСП**

На 05.10.2012 година во НВО инфоцентарот во Скопје се одржа средба со работната група за спроведување на Резолуцијата на Совет на Безбедност при ООН - 1325. На оваа средба пред релевантните фактори се презентираше агендата на Резолуцијата и анализата од спроведеното истражување во три мултиетнички општини: Куманово, Кичево и Струга со цел да се истражи колку граѓаните на овие општини се запознаени со оваа Резолуција.

## **2. Заедно сме посилни да го спречиме семејното насилство 3**

Организација на жените на општина Свети Николе во период од 01.06.2012-30.06.2012 реализираше активности во рамки на проектот “Заедно сме посилни да го спречиме семејното насилство 3”. Проектот беше спроведен со финансиска поддршка на УНФПА и е дел од заедничката програма на УН агенциите во Македонија за “Зајакнување на Националните Капацитети во борба против семејното насилство”.

Како соработници при спроведување на активностите беа ЕХО – Штип, Еднакви за сите – Кочани и Здружение на социјални работници – Пробиштип.

Активностите се однесуваа кон унапредување на соработката и координацијата меѓу локалните актери во спречување и сузбивање на семејното насилство, преку креирање на Акциони планови за заштита и превенција од семејно насилство 2012/2013 година, дефинирање и поддршка на приоритетните активности определени според Акционите планови 2012/2013, како и формализирање на Локални Координативни Тела за заштита од семејно насилство (ЛКТ) од општините Свети Николе, Штип, Пробиштип и Кочани.

Спроведените активности резултираа со креирани четири Акциони планови за превенција од семејно насилство 2012-2013, кои ги содржат активностите кои што членовите на ЛКТ ќе ги спроведуваат во определениот период. Изработените Акциони планови 2012-2013 беа доставени до Советот на општините Свети Николе, Штип, Пробиштип и Кочани со цел обезбедување поддршка од локалната самоуправа за реализирање на дел од предвидените активности. Во секоја од овие општини беа реализирани по две едукативни работилници на тема „Улогата на институциите при обезбедување на превенција, помош и заштита при семејно насилство“ на кои учество зедоа млади лица на возраст од 18-30 години. Во рамките на проектот исто така беа поднесени барања до Советите на општините Свети Николе, Штип, Пробиштип и Кочани за формализирање на ЛКТ. Врз основа на овие барања беа официјализирани Локални Координативни Тела за превенција и заштита од семејно насилство, во општина Свети Николе и општина Пробиштип, а додека постапките за официјализирање на ЛКТ во Штип и Кочани се во тек и беа официјализирани членовите на ЛКТ со претставници од центар за социјална работа, полиција, локална самоуправа, здравство, образование, судство, јавно обвинителство, невладин сектор и верски заедници.

Од страна на сите ЛКТ во четирите општини беше одредена и реализирана по една приоритетна активност произлезена од Акционите планови 2012/2013. Активноста која ја спроведоа членовите на ЛКТ Свети Николе и ЛКТ Пробиштип е креирање и дистрибуирање на флаер и промоција на ЛКТ на општинско ниво. Во Штип беше организирана јавна дебата, додека во Кочани беа спроведени две едукативни работилници на тема “Семејно насилство и начини на заштита” со учесници од ромската популација.

### 3. Жената промотор на меѓуетничкиот дијалог во локалната заедница

Организација на жените на општина Свети Николе во период од 01.08.2012 до 31.01.2013 реализираше активности во рамки на проектот “Жената промотор на меѓуетничкиот дијалог во локалната заедница”. Проектот беше спроведен со финансиска поддршка на Екуменска иницијатива на жените од Р.Хрватска.

**Целта на проектот** е подигање на свеста и активно учество на жените во градењето на мирот, зајакнување на безбедноста и меѓуетничкиот дијалог во 6 општини од Р.Македонија преку спроведување на Резолуцијата 1325.

**Целна група** при реализација на проектните активности беа 150 жени политичарки, претставнички од релевантните институции на подрачните единици од Министерство за одбрана, Министерство за Внатрешни Работи, Центар за Социјална Работа како и претставнички од Невладини организации од различна етничка и верска припадност кои учествуваа на одржаните форуми и 20 жени, лидерки - активистки во невладини организации и политички партии од Р.Македонија – учеснички на дводневен семинар. Во рамките на проектот беа реализирани следниве проектни активности:

- **Одржување на 6 форуми во општините Тетово, Дебар, Берово, Веница, Кочани и Радовиш**

Во секоја општина (Тетово, Дебар, Берово, Веница, Кочани, Радовиш) во периодот од Септември до Ноември 2012 година беше реализиран по еден форумот или вкупно 6 форуми. На форумите присуствуваа по 30 претставници од женската популација на локално ниво, од различни возрасни групи, етничка, верска и политичка припадност. Целта на форумите беше да им се даде можност на жените директно да ги изразат своите потреби и проблеми кои се однесуваат на прашања на Резолуцијата 1325. На форумите се зборуваше за улогата на жените во процесот на донесување на одлуки, дали и колку жените на локално ниво учествуваат во разрешување на конфликти во својата заедница, колку жените учествуваат во подобрување на интер-етничкиот дијалог во општините.

Како **заклучоци** од одржаните 6 форуми произлегоа:

Неинформираност за постоење на Резолуцијата на СБ-1325 жени, мир и сигурност;

Непознавање на правата на жените во областа на безбедносната политика;

Непознавање на домашниот систем на заштита на човекови права ;

Соочување со дискриминација и прекршување на правата на жените од родов аспект;

Минимално учество на жените во повисоките одлучувачки структури и во раководните органи во политички партии;

Постоење на стереотипи во однос на пријавување на семејно насилство и други видови на насилство;

Голема невработеност на жените и економска зависност од мажите;

Како **препораки** од одржаните 6 форуми произлегоа:

Потреба од континуирана едукација на жените и мажите за правата на жените за учество во креирање на безбедносна политика на локално, национално и меѓународно ниво;

Едукација за постоење на родова дискриминација и надминување на стереотипите при случаи на семејно насилство и другите видови на насилство врз жените;

Поддржување на жените во поднесување на иницијативи за учество во креирање на локалните политики;

Пружање бесплатна правна помош на жените во случај на прекршување на нивните права, посебно во случаи како жртви на семејно насилство;



- **Организирање на дводневен семинар за лидерки (активистки во невладини организации и политички партии од Р.Македонија)**

На 14-15 Декември 2012 година во Битола се одржа дводневен семинар на кој присуствуваа вкупно 20 учеснички, од кои 9 претставнички на невладини организации и 11 претставнички на политички партии од Р.Македонија.

Целта на семинарот беше зајакнување на капацитетите на 20 жени лидерки на невладини организации и лидерки на политички партии кои функционираат во Р.Македонија и стекнување со нови знаења за Резолуцијата 1325. Во рамките на семинарот се реализира работилници на следниве теми: запознавање со принципите на Резолуцијата 1325, начини за спроведување на препораките од Резолуцијата како што е потребата за интер-етнички дијалог и поголемо учество на жените во развој на локалната политика и во процесот на донесувањето одлуки, меѓуетничка толеранција, мир и соживот.

Од семинарот произлегоа следниве **заклучоци**:

Постојана едукација на жените за поефикасно учество во општествениот живот;

Промоција и презентација на Резолуцијата 1325 и Националниот акциски план во локалните заедници од страна на присутните учеснички на семинарот;

Иницијатива за заедничко делување на сите претставнички на невладините организации и политичките партии за промоција, едукација и актуелизација на женските прашања;

Заедничко делување на сите учеснички од невладиниот сектор и политичките партии во насока на рушење на родовите стереотипи и промоција на родовата рамноправност;

Да се направат напори да се вклучи КЕМ (Комисија за Еднакви Можности) на локално ниво во организирање на обука за родови прашања за членките на политичките партии и НВО секторот;

#### **4. Финансиска поддршка за оперативни трошоци**

Заради континуитет во работењето и извршувањето на стратешките и програмските активности, контактите и соработката со претставници на владини институции, невладини организации, донатори и целната група на локално, регионално, национално и меѓународно ниво Организацијата на жените на општина Свети Николе доби финансиска поддршка од шведската фондација Квинна Тилл Квинна од Стокхолм. Средствата од оваа финансиска поддршка, беа наменети за административни и режиски, односно сите оперативни трошоци на Организацијата во период од 01.05 до 31.12.2012 година. Со овој грант се подмируваа трошоците за наемнина на канцаларијата, комуналните трошоци (вода, губрарина), дел од електричната енергија, телефонските трошоци, интернет, одржување на ВЕБ страницата на Организацијата итн.. Со тоа се овозможи непречено функционирање на Организацијата и извршување на тековните долгогодишни активности за придонес кон остварување на поставената мисија и визија на истата. Секако тука е вредно да се спомене продолжувањето со редовна работа на Канцаларијата за бесплатна правна и психосоцијална помош и поддршка на жени жртви на семејно насилство, како и продолжување на долгогодишните редовни средби на групата за самопомош на жени заболени и лекувани од малигни заболувања. Исто така, од дел од средствата од доделениот гранд, кои останаа непотрошени од планираните трошоци во предлог буџетот беа пренаменети за набавка на ортопедски помагала и специјални градници за протези за дел од новозаболените жени од рак на дојка кои се со лоша материјална состојба.

## 5. ФАРЕ акциона недела

Организацијата на жените на општина Свети Николе по девети пат оваа година се вклучи во одбележување на ФАРЕ акционата недела „Со фудбал против расизам и дискриминација во Европа“. **Целта на проектот** е подигање на свеста кај младата популација за еднаквост на спортските терени. На реализираните активности на посетителите односно на младата популација беше пренесена пораката „Колку и да сме различни сепак сме исти, на спортските терени не има со различна боја, пол, вера, националност но какви и да сме и каде и да сме на спортските терени сите ја играме играта по исти правила“, а секако оваа порака се однесува и на случувањата во секојдневниот живот.

На 21 Октомври 2012 година на официјалниот фудбалски натпревар помеѓу Ф.К „Овче Поле,, од Свети Николе и Ф.К „КИМ“ од Куманово кои се вечити ривали како на фудбалскиот терен така и на трибините, волонтерите од Организација на жените на општина Свети Николе изработија десетметарска парола „НИЕ СМЕ ФУДБАЛСКИ ЛУЃЕ“ и истата ја изнесоа на теренот и трибините. Фудбалерите од двата фудбалски тима на публиката во исто време и покажаа црвен картон на кој стоеше пораката „СТОП НА НАСИЛСТВОТО ВО ФУДБАЛОТ“.

Преку реализираните проектни активности во изминативе 9 ФАРЕ акциони недели, Организација на жените на општина Свети Николе го дава својот придонес за развивање на спортскиот дух и спортската култура кај младите и се залага за намалување на насилството воопшто.

### Проекти во партнерство

#### 1. Мапирање на социјалните потреби на локално ниво во општините Гази Баба, Кочани, Свети Николе, Битола и Тетово

Организација на жените на општина Свети Николе од 2010 година е членка на Македонската платформа против сиромаштија (МППС). Во период од Јуни до Октомври 2012 Македонската платформа против сиромаштија со финансиска поддршка од Институтот за човекови права Лудвиг Болцман од Скопје реализираше активности во рамките на проектот: Мапирање на социјалните потреби на локално ниво во општините Гази Баба, Кочани, Свети Николе, Битола и Тетово.

**Општа цел на проектот** беше проценка на социјалните потреби и проблеми на сиромашните и социјално исклучените групи на граѓани. Во рамките на проектот беа спроведени следните активности:

- Анкетирање на 100 лица од сиромашни и ранливи групи на население;
- Четири интервјуа со претставници од релевантни институции: Локална самоуправа (комисиите за социјална и детска заштита), Агенциите за вработување, Центрите за социјална работа и здравствените установи.
- Три фокус групи со лица од сиромашни и ранливи категории на граѓани;
- Подготовка на анализа од истражувањето;
- Организирање на јавна трибина и промоција на анализата.

## **2. Проект за придружна социјална работа на територија на Република Македонија**

Во рамките на Програмата за придружна социјална работа со жртви на трговија со луѓе и високо ризични случаи Здружението на граѓаните за акција против насилство и трговија со луѓе - Отворена Porta Скопје го имплементира проектот „Проект за придружна социјална работа на територија на Република Македонија“. Организацијата на жените на општина Свети Николе како партнер организација во периодот од Август 2012 – Јуни 2013 година спроведува дел од проектните активности на територијата на општина Свети Николе. Тим од социјални работници составен од членки на Организацијата работи на имплементација на проектните активности кои вклучуваат индивидуална работа со жртви на трговија со луѓе или деца односно млади од ризични семејства. Во моментот во програмата за придружна социјална работа во Свети Николе се вклучени три лица, од кои две се полнолетни и едно малолетно. Во изминатиот период со корисниците и нивните семејства се одржуваат редовни неделни средби и состаноци на кои се водат активности на различни теми и од различни области. Во овој дел се опфатени норми на живеење и однесување, мирно разрешување на конфликти во семејството, поддршка и помош во образовниот процес за предмети во кои корисниците покажуваат послаб успех, подобрување на квалитетот на учење, како и подобрување на успехот на училиште и др.

## **3. Минимален достоинствен приход во Република Македонија**

Македонската платформа против сиромаштија (МППС) со поддршка од Националниот Демократски Институт (НДИ), во период од Декември 2012 до Март 2013 година, реализира проектни активности за спроведување на законодавната иницијатива „Минимален достоинствен приход во Република Македонија“. Целта на оваа иницијатива е подигање на јавната свест на граѓаните, власта и опозицијата за потребата од воведување на Минимален достоинствен приход.

Организација на жените на општина Свети Николе, како партнер организација во проектните активности, во Декември 2012 година реализираше активност со Фокус група со цел одредување на индикаторите за спроведување на законодавната иницијатива Минимален достоинствен приход во РМ. На Фокус групата присуствуваа 11 лица од различни ризични групи (млади неработени, заболени од малигни заболувања, самохрани родители, корисници на социјална парична помош и др.), со кои што беа изработени видео сведоштва и приказни по однос на сиромаштијата со кои што се соочуваат. Вакви Фокус групи беа спроведени во уште 7 други општини, и од сите нив е изготвена анализа со добиените податоци и информации.

## **4. Локален Волонтерски Сервис**

Организација на жените на општина Свети Николе како партнер организација, годинава по трети пат го реализираше проектот „Локален Волонтерски Сервис“ чии носител е Младински културен центар – Битола (Волонтерски центар на Македонија). Покрај Организација на жените на општина Свети Николе, партнери во проектот се и СППМД - Кавадарци, Младински совет - Охрид, Агис – Прилеп, Младински образовен форум - Скопје и Институт за развој на заедницата – Тетово, кои функционираат и како Волонтерски Инфо Точки. Цел на проектот е доследна имплементација на Законот за волонтерство во јавни институции, организации, државни органи и невладини организации, со цел развој на квалитетен систем за волонтерски менаџмент и придонес во решавањето на проблеми во локалните заедници. Преку проектот се мобилизираа волонтери и се развија волонтерски позиции во општински администрации, правосудни органи, државни органи и агенции, како и во невладини



организации кои работат на заштита на човекови права и со маргинализирани групи. Со реализација на проектните активности во периодот од јануари до април 2012 година во 4 институции од општина Свети Николе, волонтираа 7 волонтери. За сите волонтери по проектот беше обезбеден надоместок за покривање на трошоците за превоз и исхрана во период од 3 месеци, а нивниот ангажман правно е регулиран со договор за волонтирање. Корисници на волонтерските услуги беа Локална самоуправа –Свети Николе каде беа сместени двајца волонтери, Фонд за здравствено осигурување, подрачно одделение Свети Николе, каде имаше двајца волонтери, еден волонтер имаше во Основен суд – Свети Николе и едне волонтер во ОО Црвен крст-Свети Николе. Проектот по втор пат финансиски е поддржан од National Endowment for Democracy.

## **5. Воспоставување на систем за стандардизација на услуги за Бесплатна Правна помош кои граѓанските организации ги обезбедуваат на жртвите на семејно насилство во Македонија**

Организацијата на жените на општина Свети Николе како партнер организација на ЕХО од Штип, од месец Октомври 2012 година започна со реализирање на проектот „Воспоставување на систем за стандардизација на услуги за Бесплатна Правна помош кои што граѓанските организации ги обезбедуваат на жртвите на семејно насилство во Македонија“. Овој проект финансиски е поддржан од UNWOMEN, а главно се состои од: давање на правни совети на жртвите на семејно насилство, подготвување на писмени поднесоци, информирање за правата во случај на семејно насилство, сместување во прифатилишта за жртви на семејно насилство и упатување до надлежни институции.

Целта на овој проект е да се обезбеди ефикасна заштита и подобар пристап кон правниот систем за жртвите на семејно насилство од една страна, како и воспоставување стандардизиран систем на услуги од страна на здруженијата кои нудат бесплатна правна помош од друга страна. Во рамки на проектот, а во делот за воспоставување на стандардизиран систем на услуги што ги нудат здруженијата е формирано стручно тело со цел оценување на минимум стандардите од страна на здруженијата кои даваат бесплатна правна помош. Во Канцеларијата за бесплатна правна помош за жртви на семејно насилство при Организација на жените на општина Свети Николе работи стручен тим составен од правник и социјален работник. Канцеларијата работи врз принцип на доверливост на информации и е отворена секој работен ден од 09-16 часот.

## **Учество на претставници од Организација на жените на општина Свети Николе на меѓународни конференции**

### **1. Младински Форум "Youth Cooperation Beyond Borders"**

Од 27 до 31 Октомври 2012 година во Баку, Азербејџан се одржа Младинскиот Форум "Youth Cooperation Beyond Borders" на кој учествуваше претставник од Организација на жените на општина Свети Николе, г-дин Александар Богатинов. Форумот како единствен настан од таков вид во последните шест години во Европа беше во организација на: SALTO за Источна Европа и Кавказ, SALTO за ЕуроМед земјите, SALTO за Југоисточна Европа, Полската, Француската и Словенечката национална агенција за Програмата "Млади во акција", а додека како координатори и домаќини на форумот беа Министерството за млади и спорт на Република Азербејџан и

Младинска Фондација на Азербејџан. **Целта на форумот** беше да се развие признавање на важноста на меѓународната младинска работа во областа на неформалното образование помеѓу програмските и соседните партнерски земји во рамките на програмата Млади во Акција. На форумот во рамките на формираните работни групи беа презентирани и дискутирани потребите и достигнувањата идентификувани во истражувањето спроведено од страна на регионалните SALTO Ресурсни Центри за влијанието на програмата „Млади во Акција“ во: развој на организациите и младинска работа во целина, Локалните заедници (во програмските и соседните партнерски земји), развојот на регионалната младинска политика и признавање на неформалното учење.

На форумот учествуваа 100 искусни младински работници од 36 земји (од програмските земји, од трите региони соседи на Европската Унија - Југоисточна Европа, Источна Европа и Кавкаски регион и Медитеранските земји) со искуство во проекти со земји соседи на Европска Унија во рамките на Програмата Млади во Акција. На форумот освен младинските работници учествуваа и раководни лица од Национални агенции, од три SALTO регионални центри и други релевантни Европски институции кои работат со млади и за млади.

## **2. Конференција „Game Changers. Equality, Inclusion and Activism“**

На 4 и 5 Мај 2012 година во организација на FARE мрежата, во Рим, Италија се одржа меѓународна конференција на тема „Game Changers. Equality, Inclusion and Activism“. На Конференцијата учествуваа 152 делегати од 38 држави од Европа заедно со влијателни личности од спортот од Европа: Вилијам Гилард, советник на претседателот на УЕФА, Мишел Платини, Марија Бобенриет главен извршен директор на WomenWin и поранешен шеф на ООП за Најк Европа, Филипо Фосати претседател на UISP и претставници од Европската комисија, Советот на Европа и Агенцијата за фундаментални права.

Како делегат од Организација на жените на општина Свети Николе која е полноправна членка на мрежата FARE учествуваше Рахела Симеонова Манева.

На конференцијата се конституира првото Собрание на FARE мрежата после спроведениот избор на 05 Мај 2012 година.

## **3. Конференција „Еднаквоста на половите и меѓународниот дијалог на Балканот“**

Претставници од Balkan Alpe Adria Проектот (BAAP) Австрија, VIDC-FairPlay-Австрија, Фудбалскиот сојуз на Црна Гора во партнерство со: UEFA, King Baudouin Фондацијата, FARE, Советот на Европа, Фудбалските федерација на Србија, Македонија, Босна и Херцеговина и Хрватска на 15 Ноември 2012 година во Бар, Црна Гора одржаа конференција на тема „Еднаквоста на половите и меѓународниот дијалог на Балканот“. На конференцијата земаа учество високи владини функционери од Црна Гора, гости од UEFA, FARE, King Baudouin Foundation од Белгија, EPAS од Стразбур Франција, FairPlay, BAAP, претставници на НВО, претставници и високи функционери од Фудбалските федерации од Црна Гора, Србија, Македонија, Босна и Хрватска. Како претставник на Организација на жените на општина Свети Николе беше поканета и зеде учество г-ѓа Рахела Симеонова Манева.

На конференцијата беа презентирани повеќе реализирани проекти во изминатата година. Како позитивни примери беа споменати: одбележувањето на FARE акционата недела, Виена во пресрет на Балканот, Балканијада и многу други манифестации и реализирани активности. Во вториот дел од конференцијата се реализираа работилници на следниве теми: Родовата рамноправност и меѓународниот дијалог;

Идеи за идни активности со младите на тема родова рамноправност и меѓународен дијалог во спортот; Идеи за идни заеднички кампањи и активности итн.

Иван Анастасовски претставник од Фудбалската федерација на Македонија даде предлог за формирање на Регионални канцеларии во Белград, Скопје, Сараево, Подгорица, Приштина и Тирана под покровителство на UEFA, преку кои ќе се спроведуваат активности за борба против расизмот и дискриминацијата во фудбалот. Како заклучок од конференцијата произлезе дека со заеднички залагања и со заедничка работа може да се постигне родова рамноправност и толеранција во спортот. Во ова најголем допринос треба да дадат UEFA, King Boudioun fondacije, EPAS и FARE мрежата.

#### **4. Младински фудбалски турнир “Виена во пресрет на Балканот”**

Од 26-28 Мај 2012 година по покана на Balkan Alpe Adria Project организатор на манифестацијата „Виена во пресрет на Балканот“ учество зеде Рахела Симеонова Манева претставник на Организација на жените на општина Свети Николе. Во Виена по 10-ти пат се оддржа турнир во фудбал за младинци од Србија, Црна Гора, Македонија, Босна и Херцеговина, Унгарија, Чешка, Словачка, Полска и Австрија под мотото „Виена во пресрет на Балканот“. Целта на турнирот немаше само натпреварувачки карактер, туку имаше за цел да се зголеми меѓународната размена и да се завземе заеднички став против национализмот, расизмот и толеранцијата. На турнирот учествуваа 700 деца од 66 тимови од 11 држави од Европа. На завршната манифестација сите учесници и гости покажаа црвен картон со испишана порака на повеќе јазици со која симболично се протестираше против национализмот, расизмот и дискриминацијата во спортот. По повод 10 годишнината од манифестацијата за прв пат беше издадено младинско списание на повеќе јазици, германски, англиски, босанско/хрватско/српски/ јазик.

#### **5. Тренинг курс „Нашиот глас е важен“**

Претставници од младите членови на Организација на жени на општина Свети Николе како партнерска организација на Еуроалтернатива 21 од Јакоруда, Р.Бугарија, зеде учество на десет дневниот тренинг курс „Нашиот глас е важен“ кој што се оддржа во Велинград, Бугарија од 21 до 31 август 2012 год. На тренингот покрај 8 претставници од Организацијата учествуваа и по осум млади волонтери на возраст од 18 до 30 години од партнерските организации од Србија и Босна и Херцеговина, како и од домаќинот од Бугарија. Проектот беше финансиран од програмата Млади во Акција на Европската Комисија. На тренингот учесниците се стекнаа со вештини и знаења за користење на методот на имиџ и форум театар во процесот на вклученост на младите на локално ниво. Покрај добиеното знаење и искуство од областа на имиџ и форум театарот, учесниците имаа можност да ги претстават своите но и да се запознаат со дел од културите, традиционалната храна и музика на останатите учесници, како и да изградат нови меѓусебни пријателства со можности за идна соработка и основа за многу нови заеднички проекти.

#### **6. Акциона недела „Биди другар, играј фудбал“**

По повод Меѓународната Акциона недела на ФАРЕ, Со спорт против расизам и дискриминација, 8 волонтери од Организација на жените на општина Свети Николе од 26 до 28 октомври 2012 год. учествуваа во реализација на акционата ФАРЕ фудбалска недела „Биди другар, играј фудбал“ во организација на партнерската организација Волонтерска организација Свилајнац - ВОС од Свилајнац, Р.Србија. Во рамките на

овој проект главна активност беше фудбалски турнир помеѓу мешани екипи од домаќинот и гостите од партнерските организации, со цел да се покаже црвен картон за расизмот и дискриминацијата на спортските терени. Покрај прекрасно поминатото време и заедничката дружба, волонтерите од Свети Николе го освоија првото место од вкупно 4 екипи учесници во турнирот на мал фудбал.

### **7. Работилница на тема „Имплементација на Резолуција на Совет на Безбедност 1325-жени, мир и сигурност“**

Две членки на Организација на жените на општина Свети Николе, од 21-24 Март 2012 година учествуваа на четиридневна работилница за промоција на Резолуцијата на СБ-1325 и изработка на Национален акционен план за имплементација на Резолуцијата. Оваа обука беше организирана од страна на шведската фондација Квинна Тилл Квинна, а беше одржана во Тирана, Албанија. На оваа обука покрај нашето присуство, учество зедеа 25 претставнички од неформалната мрежа на женски НВО од Албанија кои работат на полето на заштита на женските човекови права и подобрување на меѓуетничките односи во своите општини.

### **8. Регионална консултација на CEDAW Комитетот „Имплементација на Резолуција на Совет на Безбедност 1325-жени, мир и сигурност“**

Една членка на Организација на жените на општина Свети Николе и единствена претставничка од Република Македонија учествуваше на Регионална консултација за разгледување на писмени препораки до CEDAW Комитетот од страна на НВО на државите членки, потписнички на CEDAW Конвенцијата за заштита на женските човекови права во конфликтни и постконфликтни ситуации. Оваа регионална консултација беше организирана од страна на UNWOMEN од Братислава, а се одржа во Истанбул, Турција од 10-12 Мај 2012 година. На средбата се разговараше за проблемите и потребите на државите членки во однос на меѓуетничките односи, семејното насилство имплементација на Резолуција на Совет на Безбедност 1325 - жени, мир и сигурност.

**ФИНАНСИСКИ ИЗВЕШТАЈ****БИЛАНС НА СОСТОЈБА**

За период од 01.01.2012 – 31.12.2012 година

ОПИС	2012 година
	Износ во денари
<b>I. АКТИВА</b>	
Основни средства	316.523
Тековни (обратни средства)	/
Парични средства	835.312
Ситен Инвентар	33.871
Активни временски разграничувања	30.449
<b>Вкупно Актива</b>	<b>1.216.155</b>
<b>II. Фондови и Обврски</b>	
Сопствени средства	379.176
Краткорочни тековни средства	835.529
Други извори	1.450
<b>Вкупно фондови и обврски</b>	<b>1.216.155</b>

**БИЛАНС НА УСПЕХ**

За период од 01.01.2012 – 31.12.2012 година

ОПИС	2012 година
	Износ во денари
<b>I. Приходи</b>	
I.a Редовни приходи-Донации	1.606.377
I.b Други приходи	
I. b-1 Камата	337
I. b-2 Чланарина	86.500



I. б-3 Други приходи	/
I.с Приходи од минатата година	741.780
Вкупно Приходи	<b>2.434.994</b>
II. Расходи	
II.а. Трошоци по проекти	1.443.323
II.б. Сопствени трошоци	138.393
II.с. Останати расходи	17.966
Вкупно расходи	<b>1.599.682</b>
Вишок на средства	835.312

Организација на жените на  
општина Свети Николе  
Претседателка  
Вера Златева

---